



NEW ZEALAND  
GOVERNMENT GAZETTE,  
PROVINCE OF CANTERBURY.

Published by Authority.

*All Public Notifications which appear in this Gazette, with any Official Signature, are to be considered as Official Communications made to those Persons to whom they may relate, and are to be obeyed accordingly.*

By His Honor's command,  
H. G. GOULAND, Provincial Secretary.

Vol. I.]

TUESDAY, NOVEMBER 7, 1854.

[No. XXIV.]

Provincial Secretary's Office,  
Christchurch, 4th November, 1854.  
**T**HE Provincial Government are prepared to receive tenders for a contract to erect a building, containing the Provincial Council Chamber, and the offices of the Provincial Government.

The amount of accommodation required and the particulars may be obtained by enquiring at the office of the Provincial Secretary.

The Tenders must contain designs, plans, and specifications of the work. The contractor is not limited to any particular material.

The Government reserves to itself the right to appoint a Surveyor of the works, to whose satisfaction the contract will have to be completed.

The Government do not bind themselves to accept the lowest tender.

The Tenders must be sent in to the office of the Provincial Secretary, on or before the 30th November next, at 4 o'clock p.m.

By order of His Honor the Superintendent,  
H. G. GOULAND,  
Provincial Secretary.

Provincial Secretary's Office,  
Christchurch, October 28th, 1854.

**H**IS HONOR THE SUPERINTENDENT is pleased to direct the publication of the following Returns:—

By order of His Honor the Superintendent,

H. G. GOULAND,  
Provincial Secretary.

ACCOUNT OF THE REVENUE COLLECTED IN DEPARTMENTS OF THE  
GENERAL GOVERNMENT IN THE PROVINCE OF CANTERBURY.

*In the Quarter ending 30th September, 1854.*

Compiled from the Periodical Returns furnished by the heads of the several Departments.

**Customs :**

	LYTTELTON.	AKAROA.
GROSS RECEIPTS ... ..	1268 1 10	70 0 3
Retained for service of Customs' Department ... ..	229 10 2	22 10 0
<b>NET RECEIPTS</b> ... ..	1038 11 8	47 10 3
Payable to the General Government ...	346 3 10	15 16 9
Payable to the Provincial Government ...	692 7 10	31 13 6

**Post Office :**

GROSS RECEIPTS ... ..	52 4 5	1 13 2
Expenses during quarter ... ..	70 12 6	
<b>NET RECEIPT.</b> ... ..		1 13 2
Payable to the General Government ...		11 0
Payable to the Provincial Government ...		1 2 2

H. G. GOULAND, Provincial Auditor.

**Account of Revenue and Expenditure for the Province of Canterbury,**

*For the Quarter ending 30th September, 1854.*

<i>Receipts.</i>			
	LYTTELTON.	AKAROA.	TOTAL.
Customs . . . . .	692 7 10	31 13 6	724 1 4
Crown Lands . . . . .	1281 13 5	—	1281 13 5
Fees and Fines, Resident Magistrate's Court . . . . .	61 11 6	2 0	61 13 6
Registration . . . . .	12 9 0	6 0	12 15 0
Post Office . . . . .	—	1 2 2	1 2 2
Incidental Receipts . . . . .	20 1 3	—	20 1 3
<b>Total receipts . . . . .</b>	<b>2068 3 0</b>	<b>33 3 8</b>	<b>2101 6 8</b>
<i>Expenditure.</i>			
	SALARIES.	CONTINGENCIES.	TOTAL.
Superintendent's Department . . . . .	125 0 0	12 10 0	137 10 0
Provincial Council . . . . .	25 0 0	7 10 4	32 10 4
Provincial Secretary's Department . . . . .	100 0 0	5 5 1	105 5 1
"    Treasurer's . . . . .	112 10 0	36 4 8	148 14 8
"    Auditor's . . . . .	6 5 0	16 10	7 1 10
"    Solicitor's . . . . .	—	42 15 0	42 15 0
Registrar's . . . . .	58 6 8	—	58 6 8
Resident Magistrate's . . . . .	12 10 0	1 8	12 11 8
Sheriff and Gaol . . . . .	27 12 0	17 0 5	44 12 5
Police . . . . .	125 2 3	2 7 1	127 9 4
Medical . . . . .	54 0 0	82 7 6	136 7 6
Charitable Aid . . . . .	—	46 14 6	46 14 6
Coroner's . . . . .	—	4 11 3	4 11 3
Harbor . . . . .	71 0 0	6 13 6	77 13 6
Inspector of Sheep . . . . .	84 11 8	—	84 11 8
Education . . . . .	76 4 9	45 11 3	121 16 0
Public Works . . . . .	—	609 14 2	609 14 2
Printing . . . . .	—	15 9 3	15 9 3
Public Records . . . . .	—	1 10	0 1 10
Post Office . . . . .	—	16 7 7	16 7 7
Steam . . . . .	—	378 15 0	378 15 0
Akaroa . . . . .	68 8 0	4 0 3	72 8 3
<b>Total Expenditure . . . . .</b>	<b>£946 10 4</b>	<b>1334 17 2</b>	<b>2281 7 6</b>

Balance in the Treasury on 30th June, 1854 . . . . .	£1772 4 6
Receipts during the Quarter . . . . .	2101 6 8
	<hr/>
	3873 11 2
Payments during the Quarter . . . . .	2281 7 6
	<hr/>
Balance on 30th September, 1854 . . . . .	£1592 3 8
Balance in Lyttelton Treasury . . . . .	£ 1521 2 1
Balance in Akaroa Treasury . . . . .	71 1 7
	<hr/>
	£ 1592 3 8

H. G. GOULAND, Provincial Auditor.

**SUPREME COURT.**

Supreme Court Office,  
Oct. 23, 1854.

**NOTICE IS HEREBY GIVEN** that a Sitting of the Supreme Court for the despatch of criminal and civil business will be holden at Lyttelton on the day following the next arrival of the steamer "Nelson" from the Northern Settlements, at ten o'clock in the forenoon, within the Court House there, at which time and place all persons under recognizances to appear either as prosecutors, defendants, or witnesses, are required to give their attendance. The civil business will be proceeded with immediately after the criminal business.

J. C. PORTER,  
Deputy Registrar.

**COLONIAL BANK OF ISSUE.**

Amount of the Notes in circulation at the Office of the Colonial Bank of Issue, Wellington, on the 16th day of Sept. 1854.

Amount of Notes in circulation on the 16th day of Sept. 1854, being the close of the preceding four weeks, viz.:

£5 and upwards . . . . .	£13,810
Under £5 . . . . .	19,859
	<u>£33,669</u>

Total Amount of Coin held by the same Office, on the same day, viz.:

Gold . . . . .	£13,135
Silver . . . . .	534
	<u>£13,669</u>

I, Henry St. Hill, being the Acting Manager of the said Bank, do hereby certify that the above is a true account of the Notes in circulation and of the coins held by the said office, as required under Ordinance No. 16, Session 8.

(Signed) **HENRY ST. HILL,**  
Acting Manager.

Colonial Bank of Issue,  
Wellington, Sept. 16, 1854.

The sum of Twenty Thousand Pounds (£20,000) sterling has been invested under the Warrant of His Excellency the Governor, in the Public Funds in England, through the Commissariat Department, by arrangements made through the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury.

(Signed) **HENRY ST. HILL.**

*Abstract of Receipts and Expenditure of the Land Revenue for the Province of Canterbury, from July 1, 1854, to September 30, 1854, both inclusive.*

	£	s.	d.	£	s.	d.
<b>RECEIPTS.</b>						
Balance brought forward from last quarter viz.	30,158	19	4			
Deposits not available . . . . .	700	0	0			
Available . . . . .				30,858	19	4
Land Sales, Canterbury block . . . . .	1026	0	0			
Deposits on account land sales outside do. . . . .	620	0	0			
Timber Licenses, Canterbury block . . . . .	7	10	0			
Pasturage do. . . . .	780	17	8			
Fees on Crown Grants . . . . .	5	0	0			
General Government, balance of Public monies handed over by Lieut. Col. Campbell, late Commissioner of Crown Lands . . . . .	34	12	10			
				<u>33,332</u>	<u>19</u>	<u>10</u>
<b>EXPENDITURE.</b>						
Expenses of department, viz.:-						
Commissioner's Office . . . . .	237	4	1			
Surveys, Canterbury Block . . . . .	151	19	4			
Do. outside do. . . . .	316	9	4			
				<u>705</u>	<u>12</u>	<u>9</u>
Pasturage deposits, Canterbury Block, returned						
Deposits on account Land Sales, outside do. do.				40	4	0
Land Sales, Canterbury Block, drawback of £1 per acre, on purchase of 268 acres of rural land, by J. C. Wilson, allowed for Immigration purposes . . . . .				1,000	0	0
Provincial Treasurer, to balance advances of £3,026 5s. 9d., from Provincial Treasury chest to General Government . . . . .				268	0	0
Balance forward, viz.:-						
Deposits not available . . . . .	442	12	10½			
Available . . . . .	29,594	16	9½			
				<u>1,281</u>	<u>13</u>	<u>5</u>
				<u>33,332</u>	<u>19</u>	<u>10</u>

Crown Land Office, Christchurch,  
1st October, 1854.

WILLIAM GUTH BRITIAN, Commissioner.

**RETURN OF IMMIGRATION AND EMIGRATION.**

*At Port Victoria, for the Quarter ending 30th of September, 1854.*

PLACES.	IMMIGRATION.				EMIGRATION.			
	ADULTS.		Children.	Total.	ADULTS.		Children.	Total.
	Males.	Females.			Males.	Females.		
Great Britain . . . . .								
New South Wales . . . . .								
Van Diemen's Land . . . . .								
Pacific Islands . . . . .								
North America . . . . .								
South America . . . . .								
China . . . . .								
COASTWISE.								
Wellington . . . . .	35	18	19	72	22	6	7	35
Nelson . . . . .								
Auckland . . . . .								
Otago . . . . .	7	1	3	11	1			1
New Plymouth . . . . .								
Totals . . . . .	42	19	22	83	23	6	7	36

JOHN PARSONS, Agent for Immigration and Emigration.

Harbor Office,  
Lyttelton, 30th Sep., 1854.

**Quarterly List of Arrivals and Departures in the Port of Victoria,**

*From the 1st of July to the 30th September, 1854, inclusively.*

Date of arrival.	Name of Ship.	Tonnage.	From Whence.	Nature of Cargo.	Date of Depart're	Destination.	Cargo.
1854.					1854.		
July 3	Return	78	Nelson	Sundries	Sept. 7	Melbourne	Produce
6	Eagle	388	Wellington	pt. orgnl. cargo	July 21	Singapore	Ballast
Aug. 3	Despatch	138	Otago	Sundries	Aug. 25	Melbourne	Produce
23	Prima Donna	137	Wellington	Do.		N. Caledonia	Part orgnl. cargo
July 24	Steamer Nelson	215	Do.	Do.	25	Otago	Ballast
31	Steamer Nelson	215	Otago	Ballast	1	Wellington	Sundries
Aug. 17	Catherine Ann	13	Wellington	Sundries			
28	Steamer Nelson	215	Do.	Do.	31	Wellington	Sundries
30	Thomas Worthington	203	Otago	Do.	31	Do.	Original cargo
Sept. 4	Wellington	70	Wellington	Ballast			
18	Norm. Morrison	529	Do.	pt. orgnl. cargo			
19	Phoebe	23	Do.	Sundries	25	Wellington	Produce
30	Thetis		Otago	pt. orgnl. cargo			

## DEPASTURING LICENSES.

I HEREBY GIVE NOTICE, in accordance with the Regulations for Depasturing Cattle on the Waste Lands of the Crown, that the undermentioned persons have applied for Licenses for Runs in the Province of Canterbury.

No.	NAME.	ACRES.	SITUATION AND BOUNDARIES.
34	Ernest Gray .. .. .	25,000	On the North bank of the Rangitata River, bounded on the North by a line, 4 miles from and parallel to the River, on the East by the sea coast, on the south by the Rangitata, and on the West by a run in the occupation of Mr. G. J. Rogers (No. 26).
35	John Cracroft Wilson, and St. G. M. Nugent .. .. .	54,000	On the North bank of the Rangitata river, bounded on the North by the river Hinds, on the East by the run of Mr. G. J. Rogers, (No. 26), on the South by the Rangitata, extending westerly between the rivers to the amount of 54,000 acres.
36	Benjamin and Thomas Moorhouse .. .. .	40,000	Between the South branch of the Rivers Hinds and Rangitata, West of and adjoining the Run (No. 35) applied for by Mr. J. C. Wilson.
37	William Sefton Moorhouse .. .. .	20,000	Bounded on the North by the Hekeana (branch of the River Hinds), on the East by the sea coast, South by the run (No. 34), applied for by Mr. Ernest Gray, and on the West by the run (No. 26) in the occupation of Mr. G. J. Rogers.
38	George Duppa .. .. .	26,000	Bounded on the North by the River Orari, on the East by the Sea Coast, on the South by the River Orangitairi, and on the West by Run (No. 18) in the occupation of Mr. Alfred Cox.
39	Jeanie Collier.....	28,500	Bounded on the North by the River Otaio, on the East by the Sea Coast, on the South by the River Makakini, and Westerly between the Rivers Otaio and Makakini to the extent of 28,500 acres.
40	Jeanie Collier .. .. .	28,500	Bounded on the North by the River Makakini, and on the East by the Sea Coast, on the south by the River Hook, and westerly between the Rivers Makakini and Hook to the extent of 28,500 acres.
41	Paul Studholme.....	35,000	Bounded on the North by a line 5 miles north of and parallel to the River Waihao, on the East by the eastern base of the hills about 6 miles from the sea, on the South by the Waihao, and on the West by a line parallel to and 10 miles from the eastern boundary.

No.	NAME.	ACRES.	SITUATION AND BOUNDARIES.
42	Herbert Meyer .....	50,000	Bounded on the North by the Snowy Range, on the East by No. 41, applied for by Mr. P. Studholme, on the West by the Snowy Range, and on the South by the runs (Nos. 21 & 23) granted to Messrs. Pyke and Taylor.
43	Edmund Gibson .....	22,500	Bounded on the North by the run (No. 42) applied for by Mr. H. Meyer, on the East by the run (No. 21) granted to Mr. J. P. Taylor, on the South by the River Waitangi, and westerly to the extent of 22,500 acres.
44	James Field .....	14,000	An Island on the Sea Coast in the forks of the River Hinds.
45	Allan M'Lean .....	46,000	On the south bank of the River Ashburton, bounded on the North by the Ashburton, on the East by a line 8 miles from and parallel to the eastern boundary of run No. 15 granted to Mr. J. Hall, on the South by the river Hinds, and westward by the run No. 15, granted to Mr. J. Hall.
46	Charles Seal .....	30,000	Bounded on the North by the River Ashburton, on the East by the sea, on the South by the Northern branch of the River Hinds, and on the West by the run No. 45, applied for by Mr. Allan M'Lean.
47	George E. Mason .....	30,000	On the River Hurunui, west of and adjoining the run No. 6, granted to Mr. Charles Sidey.

WILLIAM GUISE BRITTAN,

Commissioner of Crown Lands,  
Province of Canterbury.

Land Office, Christchurch,  
Nov. 1, 1854.